



جامعة الشاذلي بن جديـد
الطارفـ الجزائـر

الجمهـوريـة الجزائـرـية الـديمقـراـطـيـة الشـعـبـيـة
وزـارـة التـعلـيم العـالـيـ وـالـبـحـثـ العـلـمـيـ



جامعة الأمـير عبدـ القـادر
للـعلومـ الإـسـلامـيـةـ
قـسـنـطـنـيـةــ الجزائـرـ

اتفاقية تعاون

في إطار تنمية وترقية الشراكة العلمية والثقافية، وسعياً لربط جسور التعاون الأكاديمي بين جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية ممثلة برئيسها الأستاذ الدكتور السعيد دراجي من جهة وجامعة الشاذلي بن جديـد ممثلة بـ رئيسـها الأـسـتـاذـ الدـكـتـورـ عبدـ العـزـيزـ العـاـيـشـ منـ جـهـةـ أـخـرىـ تمـ الـاتـفاـقـ عـلـىـ إـيـرـامـ هـذـهـ الـاتـفاـقـيـةـ مـنـ أـجـلـ ضـمانـ إـطـارـ تـعاـونـ وـتـبـادـلـ مـلـاتـ مـلـاتـ الـطلـبـةـ وـالـأـسـاتـذـةـ الـبـاحـثـينـ وـالـعـمـالـ التـقـنـيـينـ وـالـادـارـيـينـ بـغـرـضـ تـطـوـيرـ شـرـاكـةـ قـوـيـةـ وـمـنـفـعـةـ مـتـبـادـلـةـ:

البنـدـ الأولـ:

ـ تـهـدـيـفـ هـذـهـ الـاتـفاـقـيـةـ لـإـقـامـةـ عـلـاقـاتـ أـكـادـيـمـيـةـ ثـقـافـيـةـ وـتـطـوـيرـ بـرـامـجـ التـبـادـلـ وـالـتـعاـونـ الـبـيـانـيـ وـالـجـوـجيـ الـعـلـمـيـ وـالـتـقـنـيـ بـيـنـ الـجـامـعـتـيـنـ، وـمـنـ أـجـلـ ذـلـكـ يـتـوجـبـ عـلـىـ الـمـؤـسـسـتـيـنـ تـحـدـيدـ الشـروـطـ الـعـامـةـ وـسـيـلـ تـنـفـيـذـ إـجـرـاءـاتـ الـتـعاـونـ وـتـحـدـيدـ مـجـالـاتـ الـمـصـالـحـ الـمـشـترـكـةـ.

البنـدـ الثـانـيـ:

ـ يـتـوجـبـ عـلـىـ الـجـامـعـتـيـنـ تـشـجـيعـ اـسـتـقـبـالـ الـطـلـبـةـ، الـأـسـاتـذـةـ الـبـاحـثـينـ وـالـطـاقـمـ التـقـنـيـ وـالـادـارـيـ بـتـسـهـيلـ الـإـقـامـةـ وـالـلـوـلـجـ إـلـيـ الـمـصـالـحـ الـأـكـادـيـمـيـةـ الـعـلـمـيـةـ وـالـتـقـنـيـةـ لـالـمـؤـسـسـتـيـنـ فـيـ حـدـودـ مـاـ تـسـمـمـ بـهـ الـتـشـرـيـعـاتـ السـارـيـةـ فـيـ بـلـدـنـاـ.

البنـد الثـالـث:

- تنظم اجتماعات ولقاءات دورية للإداريين والأساتذة الباحثين في مجالات التخصص المهمة في المؤسستين بغرض تبادل خبراتهم ومعارفهم وكذا تسهيل التعاون فيما بينهم في المشاريع المشتركة.

البنـد الرـابـع:

تشجيع تبادل الخبرات في مجال الحكومة البياداغوجية وتطوير تبادل الخبرات في مجال تسيير نظام الـ L.M.D LMD. وكذا ضمان احترافية عروض التكوين بتحسين وترقية استعمال تكنولوجيات الإعلام والاتصال في مجال التعليم (TICE) و مختلف مجالات المنفعة المتبادلة الأخرى.

البنـد الخامس:

تشجيع إقامة توأمة لمخابر البحث وأقطاب التميز بين الجامعتين.

البنـد السادس:

- يتبادل الأطراف دوريًا وحسب الطلب:

- الوسائل البياداغوجية.

- نسخ من مذكرات الماجستير والماستر ورسائل الدكتوراه.

- إمكانية النشر في المجالات العلمية للمؤسستين من طرف الأساتذة.

البنـد السـابـع:

- تشجيع التنظيم الثنائي للمظاهرات العلمية حول موضوع محددة مسبقا، في إطار اتفاق مشترك.

البنـد الثـامـن:

- تخضع كل اتفاقيات تحويل التكنولوجيا وتقدير مشاريع البحث والمنشورات المشتركة إلى اتفاقيات خاصة والتي سيتم تجديدها أو ضبطها بمعايير خاصة لاسيما فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية وتلتزم كلتا الجامعتين بحماية هذه الحقوق تبعاً لما تسمح به التشريعات السارية في بلدنا.

البنـد التاسـع:

- ينـقـرـقـ رئيسـ الجـامـعـتـينـ عـلـىـ إـنشـاءـ لـجـنةـ مشـتـرـكـةـ تـنـجـزـ بـرـامـجـ التـبـادـلـ وـالـتـعاـونـ الـمـلـمـوـسـةـ وـالـمـقـرـرـةـ منـ طـرـفـ المـؤـسـسـيـنـ،ـ وـكـلـاـ السـهـرـ عـلـىـ التـطـيـقـ الـجـيـدـ لـضـمـانـ تـطـوـيرـ هـذـهـ الـاـتـفـاقـيـةـ.

البنـد العـاـشـر:

تحـلـدـ مـهـمـةـ الـلـجـنةـ السـابـقـ ذـكـرـهـاـ فـيـ الـبـنـدـ التـاسـعـ،ـ فـيـ تـطـوـيرـ وـتـنـفـيـدـ وـمـتـابـعـةـ وـتـقـيـيمـ بـرـوـتـوكـولـاتـ التـعـاـونـ بـيـنـ الـجـامـعـتـينـ وـالـتـدـقـيقـ أـوـ التـفـصـيلـ فـيـ النـشـاطـاتـ،ـ التـيـ سـيـتـمـ إـنـجـازـهـاـ وـالـمـؤـسـسـاتـ وـالـأـشـخـاصـ الـمـعـنـيـنـ،ـ وـكـلـاـ الـمـلـمـوـسـةـ وـالـوـسـائـلـ الـمـتـوـفـرـةـ وـأـخـيـراـ تـموـيلـ هـذـهـ الـاـتـفـاقـيـةـ.

البنـدـ الحـادـيـ عـشـر:

- تـسـرـيـ هـذـهـ الـاـتـفـاقـيـةـ لـفـتـرـةـ خـمـسـ سـنـوـاتـ،ـ اـعـتـبـارـاـ مـنـ تـارـيخـ التـوـقـيعـ عـلـيـهـاـ،ـ وـتـجـدـدـ تـلـقـائـيـاـ،ـ إـلـاـ إـذـاـ طـلـبـ أـحـدـ الـطـرـفـيـنـ إـنـهـاءـ الـعـمـلـ بـهـاـ،ـ بـعـدـ إـشـعـارـ الـطـرـفـ الـآـخـرـ كـتـابـةـ قـبـلـ سـتـةـ أـشـهـرـ مـنـ تـارـيخـ اـنـتـهـائـهـاـ.

الـبـنـدـ الثـانـيـ عـشـر:

تمـ تـحـرـيرـ هـذـهـ الـاـتـفـاقـيـةـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ تـسـلـمـ كـلـ مـؤـسـسـةـ نـسـخـتـيـنـ لـلـتـنـفـيـذـ بـعـدـ التـوـقـيعـ.
حرـرـتـ بـتـارـيخــ جـلـيـلــ 2017ــ الموـافـقـ لـ 3ـ مـهـرــ دـمـوـاـنــ 1438ـ هـرــ

الأـطـرـافـ الـمـوـقـعـةـ عـلـىـ الـاـتـفـاقـيـةـ

مدـيـرـ جـامـعـةـ الشـاذـلـيـ بـنـ جـدـيدـ

- الطـارـفـ -

أـ.ـ دـ.ـ عـبـرـ العـزـيزـ الـعـاـيشـ

مدـيـرـ جـامـعـةـ الـأـمـيـرـ عـبـدـ الـقـادـرـ

لـلـعـلـومـ الـإـسـلـامـيـةـ-قـسـطـنـطـيـنـيـةـ

أـ.ـ دـ.ـ السـعـيـدـ درـاجـيـ

